

Contenuto della confezione (foto 1): statore, cablaggio con connettore di collegamento per raddrizzatore di tensione e faston per collegamento batteria, cavo di messa a terra.

THOR 303 >>> ISTRUZIONE PER MODELLI CON AVVIAMENTO ELETTRICO O RICARICA BATTERIA

Installare lo statore sul motore e collegare tutte le spine e la massa a terra.

Collegare il cavo bianco dello statore al cavo bianco del cablaggio (foto 2 - collegamento A).

Collegare il cavo nero dello statore al cavo nero della CDI (foto 2 - collegamento B).

Collegare il cavo bianco del cablaggio con il cavo bianco della CDI (foto 2 - collegamento C).

Collegare l'occhiello di messa a terra del cablaggio (cavo blu) alla staffa della CDI (foto 2 - collegamento D).

Collegare il cavo rosso con faston proveniente dalla batteria del motore e inserirla a fondo nello slot E indicato dalla freccia (foto 2).

Collegare il connettore bianco al raddrizzatore di tensione (foto 2 - collegamento F).

Collegare il cavo nero dello statore al tasto spegnimento motore (foto 2 - cavo G).

ATTENZIONE: per installare la connessione di ricarica della batteria su modelli senza avviamento elettrico, utilizzare il faston presente nella confezione aggiungendo un cavo elettrico della lunghezza desiderata (sezione minima 0,5 mm²) da collegare alla batteria, inserire il faston nel connettore bianco collegato al raddrizzatore nello slot E, foto 2.

THOR 303 >>> ISTRUZIONE PER MODELLI SENZA AVVIAMENTO ELETTRICO E SENZA RICARICA BATTERIA

ATTENZIONE: non utilizzare il cablaggio con connettore bianco evidenziato in foto 1.

Installare lo statore sul motore e collegare tutte le spine e la massa a terra.

Collegare il cavo bianco dello statore al cavo bianco della CDI (foto 3 - collegamento H).

Collegare il cavo nero dello statore al cavo nero della CDI (foto 3 - collegamento I).

Collegare il cavo nero dello statore al tasto spegnimento motore (foto 3 - cavo J).

THOR 190/200/250 >>> ISTRUZIONE PER MODELLI CON AVVIAMENTO ELETTRICO O RICARICA BATTERIA

Installare lo statore sul motore e collegare tutte le spine e la massa a terra.

Collegare il cavo bianco dello statore al cavo bianco del cablaggio (foto 4 - collegamento K).

Collegare il cavo nero dello statore al cavo blu della CDI (foto 4 - collegamento L).

Collegare l'occhiello di messa a terra del cablaggio (cavo blu) insieme al cavo nero di massa della CDI e il cavo nero con 2 occhielli (foto 4 e 6 - collegamento M) a massa sul motore.

Collegare il cavo nero di messa a terra (foto 7 - collegamento T).

Collegare il cavo rosso con faston proveniente dalla batteria del motore e inserirla a fondo nello slot N indicato dalla freccia (foto 4).

Collegare il cavo nero dello statore al tasto spegnimento motore (foto 4 - cavo O).

La connessione S (foto 4) non deve essere utilizzata. Se ne raccomanda l'isolamento ed il fissaggio.

ATTENZIONE: per installare la connessione di ricarica della batteria su modelli senza avviamento elettrico, utilizzare il faston presente nella confezione aggiungendo un cavo elettrico della lunghezza desiderata (sezione minima 0,5 mm²) da collegare alla batteria, inserire il faston nel connettore bianco collegato al raddrizzatore nello slot N, foto 4.

THOR 130/200/250 >>> ISTRUZIONE PER MODELLI SENZA AVVIAMENTO ELETTRICO E SENZA RICARICA BATTERIA

ATTENZIONE: non utilizzare il cablaggio con connettore bianco evidenziato in foto 1.

Installare lo statore sul motore e collegare tutte le spine e la massa a terra.

Collegare il cavo nero dello statore al cavo blu della CDI (foto 5 - collegamento P).

Collegare il cavo nero dello statore al tasto spegnimento motore (foto 5 - cavo Q).

Collegare l'occhiello di messa a terra insieme al cavo nero con 2 occhielli (foto 5 - collegamento R) a massa sul motore.

Collegare il cavo di messa a terra (foto 7 - collegamento T).

STATOR PART NUMBER 928.600.015

Content of the package (photo 1): stator, wiring with linking connector for tension rectifier and faston for battery connection, ground wire.

THOR 303 >>> INSTRUCTIONS FOR MODELS WITH ELECTRIC STARTING OR BATTERY RECHARGE

Install the stator on the engine and ground all the pins and the grounding.

Connect the stator white cable to the wiring white cable (photo 2 – A connection).

Connect the stator black cable to the CDI black cable (photo 2 – B connection).

Connect the wiring white cable to the CDI white cable (photo 2 – C connection).

Connect the grounding eyelet (blue cable) to the CDI bracket (photo 2 – D connection).

Connect the red cable with faston coming from the engine battery and insert it into the E slot (shown by the arrow in photo n.2)

Connect the white connector to the voltage rectifier (photo 2 – F connection)

Connect the stator black cable to the engine off button (photo 2 – G cable)

ATTENTION: to install the battery recharge connection on those models with no electric starting use the faston included in the package and add a cable of the desired length (minimum section 0,5 mm²) to be connected to the battery; insert the faston in the white connector, connected to the voltage rectifier in E slot, photo 2.

THOR 303 >>> INSTRUCTIONS FOR MODELS WITHOUT NEITHER ELECTRIC STARTING NOR BATTERY RECHARGE

ATTENTION: do not use the cabling with the white connector shown in photo 1

Install the stator on the engine and ground all the pins and the grounding.

Connect the stator white cable to the CDI white cable (photo 3 – H connection)

Connect the stator black cable to the CDI black cable (photo 3 – I connection)

Connect the stator black cable to the engine off button (photo 3 – J cable)

THOR 190/200/250 >>> INSTRUCTIONS FOR MODELS WITH ELECTRIC STARTING OR BATTERY RECHARGE

Install the stator on the engine and ground all the pins and the grounding.

Connect the stator white cable to the wiring white cable (photo 4 – K connection).

Connect the stator black cable to the CDI blue cable (photo 4 – L connection).

Connect the grounding eyelet (blue cable) to the CDI black ground cable (photo 4 – M connection) and the black cable with 2 eyelets (photo 4 and 6 – connection M) to ground on the engine.

Connect the ground black cable (photo 7 – connection T)

Connect the red cable with faston coming from the engine battery and insert it into the N slot (shown by the arrow in photo n.4).

Connect the stator black cable to the engine off button (photo 4 – O cable).

"s" CONNECTION (photo 4) must not BE USED. We recommend you isolating and fixing it.

ATTENTION: to install the battery recharge connection on those models with no electric starting use the faston included in the package and add a cable of the desired length (minimum section 0,5 mm²) to be connected to the battery; insert the faston in the white connector, connected to the voltage rectifier in N slot, photo 4.

THOR 130/200/250 >>> ISTRUCTIONS FOR MODELS WITHOUT NEITHER ELECTRIC STARTING NOR BATTERY

ATTENTION: do not use the cabling with the white connector shown in photo 1.

Install the stator on the engine and ground all the pins and the grounding.

Connect the stator black cable to the CDI blue cable (photo 5 – P connection)

Connect the stator black cable to the engine off button (photo 5 – Q cable)

Connect the grounding eyelet to ground on the engine together with the black cable with 2 eyelets. (photo 5 – R connection) to ground on the engine.

Connect the ground cable (photo 7 – T connection)

